

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN  
HẠ TẦNG VINACONEX  
BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN  
HẠ TẦNG VINACONEX**

Địa chỉ: Văn phòng 7, khu đô thị Trung Hoà Nhân Chính - Thanh Xuân - Hà Nội  
Tel: (84) 04 62 510 062 Fax: (84) 04 62 510 057

---

**MỤC LỤC**

| <b>NỘI DUNG</b>                      | <b>TRANG</b> |
|--------------------------------------|--------------|
| BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN                 | 02 - 03      |
| BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH | 04           |
| BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ           | 05           |
| BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH    | 06 - 21      |

Mẫu số B 01a - DN

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2012

Đơn vị tính: VND

| TÀI SẢN  | Mã số      | Thuyết minh | 30/09/2012             | 01/01/2012             |
|--|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| <b>A TÀI SẢN NGẮN HẠN</b><br>(100=110+120+130+140+150) | <b>100</b> |             | <b>136.477.697.991</b> | <b>177.306.380.338</b> |
| <b>I Tiền và các khoản tương đương tiền</b>            | <b>110</b> |             | <b>298.146.627</b>     | <b>1.972.676.817</b>   |
| 1 Tiền   | 111        | V.1         | 298.146.627            | 1.972.676.817          |
| 2 Các khoản tương đương tiền                           | 112        |             | -                      | -                      |
| <b>III Các khoản phải thu ngắn hạn</b>                 | <b>130</b> |             | <b>50.379.707.418</b>  | <b>39.369.102.897</b>  |
| 1 Phải thu của khách hàng                              | 131        | VIII.2.1    | 43.234.617.975         | 29.483.299.413         |
| 2 Trả trước cho người bán                              | 132        | VIII.2.2    | 9.578.042.594          | 11.716.350.658         |
| 5 Các khoản phải thu khác                              | 135        | V..         | -                      | -                      |
| 6 Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi                   | 139        |             | (2.432.953.151)        | (1.830.547.174)        |
| <b>IV Hàng tồn kho</b>                                 | <b>140</b> |             | <b>82.610.364.178</b>  | <b>128.863.035.651</b> |
| 1 Hàng tồn kho   | 141        | V.2.        | 82.610.364.178         | 128.863.035.651        |
| 2 Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                       | 149        |             | -                      | -                      |
| <b>V Tài sản ngắn hạn khác</b>                         | <b>150</b> |             | <b>3.189.479.768</b>   | <b>7.101.564.973</b>   |
| 1 Chi phí trả trước ngắn hạn                           | 151        |             | -                      | -                      |
| 2 Thuế GTGT được khấu trừ                              | 152        |             | 1.209.699.226          | 4.735.023.860          |
| 3 Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước             | 154        | V..         | -                      | -                      |
| 4 Tài sản ngắn hạn khác                                | 158        | VIII.2.3    | 1.979.780.542          | 2.366.541.113          |
| <b>B TÀI SẢN DÀI HẠN</b><br>(200=210+220+240+250+260)  | <b>200</b> |             | <b>50.380.111.412</b>  | <b>56.477.992.572</b>  |
| <b>II Tài sản cố định</b>                              | <b>220</b> |             | <b>42.866.422.307</b>  | <b>48.316.634.394</b>  |
| 1 Tài sản cố định hữu hình                             | 221        | V.6.        | 42.866.422.307         | 48.316.634.394         |
| - Nguyên giá   | 222        |             | 63.426.494.373         | 74.224.978.696         |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                               | 223        |             | (20.560.072.066)       | (25.908.344.302)       |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                     | 230        | V..         | -                      | -                      |
| <b>IV Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>           | <b>250</b> |             | <b>7.163.786.307</b>   | <b>7.273.694.307</b>   |
| 1 Đầu tư vào công ty con                               | 251        |             | 8.200.000.000          | 8.200.000.000          |
| 2 Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh              | 252        |             | -                      | -                      |
| 3 Đầu tư dài hạn khác                                  | 258        | VIII.2.2    | 175.000.000            | 576.500.000            |
| 4 Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn           | 259        |             | (1.211.213.693)        | (1.502.805.693)        |
| <b>V Tài sản dài hạn khác</b>                          | <b>260</b> |             | <b>349.902.798</b>     | <b>887.663.871</b>     |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                           | 261        | V.3.        | 120.435.798            | 658.196.871            |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại                      | 262        |             | -                      | -                      |
| 3. Tài sản dài hạn khác                                | 268        |             | 229.467.000            | 229.467.000            |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>                 | <b>270</b> |             | <b>186.857.809.403</b> | <b>233.784.372.910</b> |



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**  
Tại ngày 30 tháng 09 năm 2012

(tiếp theo)

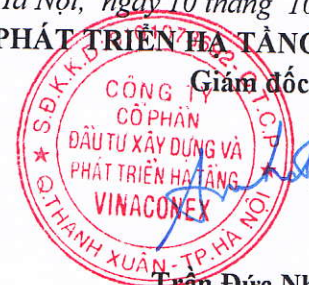
| NGUỒN VỐN  | Mã số      | Thuyết minh |                         |                        |
|--|------------|-------------|-------------------------|------------------------|
|  |            |             | 30/09/2012              | 01/01/2012             |
| <b>A NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>                 | <b>300</b> |             | <b>209.338.365.714</b>  | <b>225.931.510.252</b> |
| <b>I Nợ ngắn hạn</b>                               | <b>310</b> |             | <b>204.762.331.977</b>  | <b>218.673.261.658</b> |
| 1 Vay và nợ ngắn hạn                               | 311        | V.5.        | 68.017.545.750          | 64.576.853.264         |
| <i>Vay ngắn hạn</i>                                | 0          |             | 62.522.320.750          | 61.265.218.264         |
| <i>Nợ dài hạn đến hạn trả</i>                      | 0          |             | 5.495.225.000           | 3.311.635.000          |
| 2 Phải trả người bán                               | 312        | VIII.2.4    | 47.898.853.392          | 59.044.969.537         |
| 3 Người mua trả tiền trước                         | 313        | VIII.2.5    | 64.145.760.000          | 71.225.130.336         |
| 4 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước              | 314        | V.6.        | 772.559.629             | 638.075.362            |
| 5 Phải trả người lao động                          | 315        |             | 1.952.582.306           | 2.510.486.856          |
| 6 Chi phí phải trả                                 | 316        | V.7.        | 12.105.678.218          | 14.977.824.728         |
| 7 Phải trả nội bộ                                  | 317        |             | -                       | 43.750.000             |
| 9 Các khoản phải trả, phải nộp khác                | 319        | V.8.        | 9.037.789.723           | 4.824.608.616          |
| 11 Quỹ khen thưởng, phúc lợi                       | 323        |             | 831.562.959             | 831.562.959            |
| <b>II Nợ dài hạn</b>                               | <b>330</b> |             | <b>4.576.033.737</b>    | <b>7.258.248.594</b>   |
| 4 Vay và nợ dài hạn                                | 334        | V.9.        | 4.063.255.587           | 6.745.470.444          |
| 5 Thuế thu nhập hoãn lại phải trả                  | 335        |             | -                       | -                      |
| 6 Dự phòng trợ cấp mất việc làm                    | 336        |             | 512.778.150             | 512.778.150            |
| <b>B VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>              | <b>400</b> |             | <b>(22.480.556.311)</b> | <b>7.852.862.658</b>   |
| <b>I Vốn chủ sở hữu</b>                            | <b>410</b> | V.10.       | <b>(22.480.556.311)</b> | <b>7.852.862.658</b>   |
| 1 Vốn đầu tư của chủ sở hữu                        | 411        |             | 40.000.000.000          | 40.000.000.000         |
| 2 Thặng dư vốn cổ phần                             | 412        |             | 1.405.920.000           | 1.405.920.000          |
| 3 Vốn khác của chủ sở hữu                          | 413        |             |                         |                        |
| 7 Quỹ đầu tư phát triển                            | 417        |             | 2.267.387.398           | 2.267.387.398          |
| 8 Quỹ dự phòng tài chính                           | 418        |             | 516.941.550             | 516.941.550            |
| 9 Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu                    | 419        |             | -                       | -                      |
| 10 Lỗ (lũy kế) / Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420        |             | (66.670.805.259)        | (36.337.386.290)       |
| <i>Lợi nhuận chưa phân phối năm trước</i>          |            |             | (36.337.386.290)        | -                      |
| <i>Lợi nhuận chưa phân phối năm nay</i>            |            |             | (30.333.418.969)        | -                      |
| 11 Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản                | 421        |             | -                       | -                      |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)</b>           | <b>440</b> |             | <b>186.857.809.403</b>  | <b>233.784.372.910</b> |

Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2012

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG VINACONEX  
Phụ trách kế toán



Nguyễn Hữu Long

Giám đốc  
  
Trần Đức Nhất



**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN  
HẠ TẦNG VINACONEX**

Địa chỉ: Văn phòng 7, khu đô thị Trung Hoà Nhân Chính - Thanh Xuân - Hà Nội  
Tel: (84) 04 62 510 062 Fax: (84) 04 62 510 057

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3  
NĂM 2012**

Mẫu số B 02a - DN

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
Quý 3 năm 2012

Đơn vị tính: VND

| TT | Chỉ tiêu   | Mã số | Thuyết minh   | Quý 3                  |                        | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này |                         |
|----|--|-------|---------------|------------------------|------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
|    |  |       |               | Năm nay                | Năm trước              | Năm nay                           | Năm trước               |
| 1  | Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                                 | 01    | VI.11.        | 15.701.658.566         | 15.868.094.237         | 57.329.327.941                    | 69.576.774.964          |
| 2  | Các khoản giảm trừ doanh thu   | 02    |               |                        |                        | -                                 |                         |
| 3  | <b>Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)</b>         | 10    | <b>VI.12.</b> | <b>15.701.658.566</b>  | <b>15.868.094.237</b>  | <b>57.329.327.941</b>             | <b>69.576.774.964</b>   |
| 4  | Giá vốn hàng bán   | 11    | VI.13.        | 15.361.131.758         | 16.631.443.165         | 79.782.693.226                    | 80.877.320.070          |
| 5  | <b>Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)</b>        | 20    |               | <b>340.526.808</b>     | <b>(763.348.928)</b>   | <b>(22.453.365.285)</b>           | <b>(11.300.545.106)</b> |
| 6  | Doanh thu hoạt động tài chính  | 21    | VI.14.        | 42.716.692             | 3.188.842              | 196.768.947                       | 100.607.047             |
| 7  | Chi phí tài chính  | 22    | VI.15.        | 2.805.172.287          | 4.377.266.126          | 9.086.615.685                     | 11.293.039.160          |
|    | <i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>                                       | 23    |               | <i>2.805.172.287</i>   | <i>4.377.266.126</i>   | <i>9.086.046.288</i>              | <i>10.853.834.414</i>   |
| 8  | Chi phí bán hàng   | 24    | VIII.2.7      | -                      | -                      | -                                 | -                       |
| 9  | Chi phí quản lý doanh nghiệp   | 25    | VIII.2.8      | 1.215.226.449          | 1.512.232.784          | 4.312.928.273                     | 5.613.923.373           |
| 10 | <b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}</b> | 30    |               | <b>(3.637.155.236)</b> | <b>(6.649.658.996)</b> | <b>(35.656.140.296)</b>           | <b>(28.106.900.592)</b> |
| 11 | Thu nhập khác  | 31    | VIII.2.9      | 4.187.007.378          | 2.013.186.015          | 6.824.793.197                     | 2.766.929.861           |
| 12 | Chi phí khác   | 32    |               | 484.419.648            | 903.275.398            | 1.502.071.870                     | 903.275.398             |
| 13 | <b>Lợi nhuận khác (40=31-32)</b>                                       | 40    |               | <b>3.702.587.730</b>   | <b>1.109.910.617</b>   | <b>5.322.721.327</b>              | <b>1.863.654.463</b>    |
| 14 | <b>Lỗ /Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)</b>                | 50    |               | <b>65.432.494</b>      | <b>(5.539.748.379)</b> | <b>(30.333.418.969)</b>           | <b>(26.243.246.129)</b> |
| 15 | Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành                           | 51    | VI.16.        | -                      | -                      | -                                 | -                       |
| 16 | <b>Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b>          | 60    |               | <b>65.432.494</b>      | <b>(5.539.748.379)</b> | <b>(30.333.418.969)</b>           | <b>(26.243.246.129)</b> |
| 17 | Lợi nhuận năm trước chuyển sang  |       |               | -                      | -                      | (36.337.386.290)                  |                         |
| 18 | <b>Lợi nhuận luỹ kế</b>  |       |               | <b>65.432.494</b>      | <b>(5.539.748.379)</b> | <b>(66.670.805.259)</b>           | <b>(26.243.246.129)</b> |

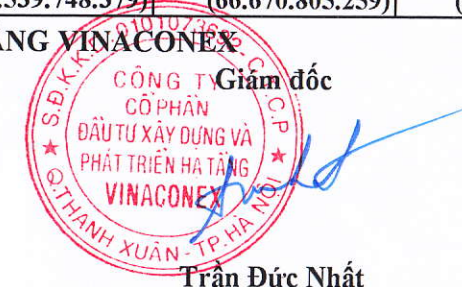
**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG VINACONEX**

Phụ trách kế toán



Nguyễn Hữu Long

4



Trần Đức Nhất



**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ**

*(Theo phương pháp gián tiếp)*

**Quý 3 năm 2012**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu   | Mã số     | TM  | Từ 01/01/2012<br>đến 30/09/2012 | Từ 01/01/2011<br>đến 30/09/2011 |
|--|-----------|-----|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>  |           |     |                                 |                                 |
| 1. Lợi nhuận trước thuế  | 1         |     | (30.333.418.969)                | (26.243.246.129)                |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản  |           |     |                                 |                                 |
| - Khấu hao tài sản cố định   | 2         |     | 4.467.424.352                   | 2.729.919.708                   |
| - Các khoản dự phòng   | 3         |     | 310.813.977                     | 260.026.000                     |
| - Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện  | 4         |     | -                               | -                               |
| - Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư  | 5         |     | (5.731.334.981)                 | (100.607.047)                   |
| - Chi phí lãi vay  | 6         |     | 9.086.046.288                   | 10.853.834.414                  |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động                                 | 8         |     | (22.200.469.333)                | (12.500.073.054)                |
| - Tăng, giảm các khoản phải thu  | 9         |     | (11.321.995.096)                | 17.748.049.769                  |
| - Tăng, giảm hàng tồn kho  | 10        |     | 46.252.671.473                  | 11.426.788.753                  |
| - Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp) | 11        |     | (22.623.447.572)                | 2.214.533.788                   |
| - Tăng, giảm chi phí trả trước   | 12        |     | 537.761.073                     | 249.835.080                     |
| - Tiền lãi vay đã trả  | 13        |     | (3.814.220.883)                 | (8.555.813.140)                 |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp  | 14        |     | -                               | (112.255.755)                   |
| - Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh  | 15        |     | -                               | -                               |
| - Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh  | 16        |     | -                               | (4.252.875.734)                 |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>   | <b>20</b> |     | <b>(13.169.700.338)</b>         | <b>6.218.189.707</b>            |
| <b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>   |           |     |                                 |                                 |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và TSDH khác   | 21        |     | (56.623.500)                    | (12.606.493.740)                |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và TSDH khác  | 22        |     | 4.512.627.269                   | 2.753.667.701                   |
| 5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác  | 25        |     | -                               | (1.450.000.000)                 |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào các đơn vị khác   | 26        |     | 255.660.000                     | -                               |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia   | 27        |     | 51.016.947                      | 100.607.047                     |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>   | <b>30</b> |     | <b>4.762.680.716</b>            | <b>(11.202.218.992)</b>         |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>   |           |     |                                 |                                 |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được  | 33        |     | 11.360.871.327                  | 52.224.197.000                  |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay   | 34        |     | (4.581.335.495)                 | (51.514.088.863)                |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính  | 35        |     | -                               | -                               |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu   | 36        |     | (47.046.400)                    | -                               |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>  | <b>40</b> |     | <b>6.732.489.432</b>            | <b>710.108.137</b>              |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)</b>  | <b>50</b> |     | <b>(1.674.530.190)</b>          | <b>(4.273.921.148)</b>          |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ  | 60        |     | 1.972.676.817                   | 4.817.115.876                   |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)  | 70        | V.1 | 298.146.627                     | 543.194.728                     |

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG VINACONEX**

Phụ trách kế toán



Nguyễn Hữu Long

Giám đốc



Trần Đức Nhất



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012**

*(tiếp theo)*

**I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp**

**1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Phát triển hạ tầng - Vinaconex (gọi tắt là "Công ty") tiền thân là Công ty Phát triển hạ tầng khu công nghệ cao Hoà Lạc là Doanh nghiệp Nhà nước hạch toán độc lập thuộc Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam, được thành lập theo Quyết định số 1499/QĐ - BXD ngày 25/10/2000 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0106000175 ngày 14/11/2000 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp. Công ty Phát triển hạ tầng khu công nghệ cao Hoà Lạc được chuyển thành Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và phát triển hạ tầng - Vinaconex theo Quyết định 1994/QĐ - BXD ngày 14/12/2004 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng và hoạt động theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0103008056 ngày 02/06/2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp. Từ ngày 14 tháng 10 năm 2009, Tổng Công ty Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam chuyển nhượng hết số cổ phần tại Công ty Cổ phần Đầu tư xây dựng và Phát triển hạ tầng Vinaconex cho Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C).

Từ ngày 15 tháng 06 năm 2010, Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0101073692 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội cấp. Công ty có 7 lần thay đổi Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh gồm:

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ nhất ngày 04/04/2007;  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ hai ngày 09/01/2008;  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ ba ngày 25/05/2009;  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tư ngày 06/10/2009;  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ năm ngày 14/12/2009;  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ sáu ngày 15/06/2010.  
Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ bảy ngày 27/12/2011.

Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh là **40.000.000.000** đồng (*Bốn mươi tỉ đồng*)

Ngày 14/07/2010, Cổ phiếu của Công ty đã được chấp thuận đăng ký niêm yết tại Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội với mã chứng khoán là VCH.

**2. Lĩnh vực kinh doanh**

Công ty hoạt động trong lĩnh vực xây lắp

**3. Ngành nghề kinh doanh**

- Đầu tư phát triển công trình hạ tầng kỹ thuật đô thị, khu công nghiệp, khu chế xuất, khu công nghệ cao;
- công trình xử lý chất thải và môi trường, công trình cấp thoát nước, công trình đường dây và trạm biến thế điện thế 110KV;
- Tư vấn đầu tư và xây dựng (Không bao gồm dịch vụ thiết kế công trình);
- Kinh doanh phát triển nhà, hạ tầng kỹ thuật và công trình công cộng;
- Khai thác sản xuất, chế biến, kinh doanh các loại cấu kiện và vật liệu xây dựng, gồm: Đá, cát, sỏi, gạch, xi măng, kính, tấm lợp, nhựa đường và các loại vật liệu khác trong xây dựng và trang trí nội, ngoại thất;
- Tổ chức kinh doanh các hoạt động dịch vụ sửa chữa, cải tạo, duy tu bảo dưỡng công trình, dịch vụ thể thao, vui chơi giải trí, ăn uống và các dịch vụ khác;
- Thực hiện các dịch vụ sửa chữa, bảo hành các thiết bị xe máy;



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012**

*(tiếp theo)*

- Kinh doanh các dịch vụ giao nhận và vận chuyển hàng hoá;
- Kinh doanh vật tư, máy móc, thiết bị, phụ tùng, tư liệu sản xuất, tư liệu tiêu dùng, nguyên phụ liệu sản xuất, tiêu dùng, dây chuyền công nghệ - tự động hoá, vật liệu xây dựng, hàng tiêu dùng, phương tiện vận tải;
- Bán, sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ;
- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy;
- Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt trong xây dựng;
- Môi giới thương mại;
- Dịch vụ logistics;
- Xuất nhập khẩu các mặt hàng Công ty kinh doanh;

Địa chỉ: Văn phòng 7, khu đô thị Trung Hoà Nhân Chính - Thanh Xuân - Hà Nội  
Tel: (84) 04 62 510 062 Fax: (84) 04 62 510 057

**II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

**1. Kỳ kế toán**

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.  
Báo cáo tài chính quý này được lập cho kỳ kế toán từ ngày 01/07/2012 đến 30/09/2012.

**2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam ("VND"), hạch toán theo phương pháp giá gốc, phù hợp với các quy định của Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/06/2003 và Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 01 – Chuẩn mực chung.

**III. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng**

**1. Chế độ kế toán áp dụng**

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 của Bộ Tài chính.

**2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán**

Báo cáo tài chính quý 3 năm 2012 của Công ty được lập và trình bày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Chế độ kế toán Việt Nam hiện hành.

**3. Hình thức kế toán áp dụng**

Công ty áp dụng hình thức kế toán nhật ký chung. Đến thời điểm khoá sổ lập Báo cáo tài chính giữa niên độ Công ty đã in đầy đủ Báo cáo tài chính, sổ kế toán tổng hợp và sổ kế toán chi tiết.

**IV. Các chính sách kế toán áp dụng**

**1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền là chỉ tiêu tổng hợp phản ánh toàn bộ số tiền hiện có của doanh nghiệp tại thời điểm báo cáo, gồm tiền mặt tại quỹ của doanh nghiệp và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn được ghi nhận và lập báo cáo theo đồng Việt Nam (VND), phù hợp với quy định tại Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/06/2003.

**Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán**



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012**

*(tiếp theo)*

Các khoản tiền có gốc ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá hối đoái giao dịch thực tế.

**2. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho**

- *Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:* Hàng tồn kho được tính theo giá gốc.

*Giá gốc hàng tồn kho bao gồm:* Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

- *Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho cuối kỳ:* Phương pháp giá đích danh.

- *Phương pháp hạch toán hàng tồn kho:* Phương pháp kê khai thường xuyên.

- *Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:*

Tại thời điểm 30/09/2012, Công ty không trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho.

**3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ**

**3.1 Nguyên tắc ghi nhận phương pháp khấu hao TSCĐ hữu hình**

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá, được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán theo các chỉ tiêu nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Việc ghi nhận Tài sản cố định hữu hình và Khấu hao tài sản cố định thực hiện theo Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 03 - Tài sản cố định hữu hình, Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư số 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về ban hành Chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình mua sắm bao gồm giá mua (trừ các khoản chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu TSCĐ hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản khi các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai. Các chi phí phát sinh không thoả mãn được điều kiện trên được Công ty ghi nhận vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ.

Công ty áp dụng phương pháp khấu hao đường thẳng đối với tài sản cố định hữu hình. Kế toán TSCĐ hữu hình được phân loại theo nhóm tài sản có cùng tính chất và mục đích sử dụng trong hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty gồm:

| <u>Loại tài sản cố định</u>              | <u>Thời gian khấu hao</u> |
|--|---------------------------|
| Nhà cửa vật kiến trúc                    | 06 - 25                   |
| Máy móc, thiết bị                        | 08 - 12                   |
| Phương tiện vận tải, thiết bị truyền dẫn | 06 - 10                   |
| Thiết bị, dụng cụ quản lý                | 03 - 08                   |
| Tài sản cố định khác                     | 05 - 10                   |

**4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính dài hạn và đầu tư vào công ty con**

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012**

*(tiếp theo)*

Khoản đầu tư tài chính dài hạn của Công ty là khoản Công ty mua cổ phiếu của Công ty Cổ phần khai thác đá Yên Bình, được ghi nhận theo giá gốc bắt đầu từ ngày mua.

Tại thời điểm 30/09/2012 tỷ lệ vốn góp của Công ty vào Công ty Cổ phần khai thác mỏ và sản xuất vật liệu xây dựng Vina34 là 54,67% nên được coi là đầu tư vào công ty con và được ghi nhận theo giá gốc kể từ ngày mua.

**5. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay**

**5.1 Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay**

Các khoản vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty được ghi nhận theo hợp đồng, khế ước vay, phiếu thu, phiếu chi và chứng từ ngân hàng.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí hoạt động tài chính. Riêng chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá) khi có đủ điều kiện quy định trong Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 16 – Chi phí đi vay.

**6. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác**

Chi phí trả trước được vốn hóa để phân bổ và chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ sau, bao gồm các loại chi phí: Công cụ, dụng cụ thuộc tài sản lưu động xuất dùng một lần với giá trị lớn, chi phí thuê đất và thương hiệu Vinaconex được phân bổ với thời gian từ năm 2006 đến năm 2015.

**7. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả**

Chi phí phải trả của Công ty bao gồm khoản trích trước chi phí công trình, thực tế chưa chi nhưng được ước tính để ghi nhận vào chi phí trong kỳ, dựa trên dự toán chi phí.

**8. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu của Công ty được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lãi từ hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ chi phí thuế TNDN của năm nay và tạm trích các quỹ đầu tư phát triển, quỹ dự phòng tài chính, quỹ khen thưởng, phúc lợi.

**9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu**

Doanh thu của Công ty bao gồm doanh thu xây lắp, doanh thu bán vật liệu, doanh thu cung cấp dịch vụ xuất dầu, doanh thu từ lãi tiền gửi ngân hàng và doanh thu khác.



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

**Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012**

*(tiếp theo)*

Doanh thu bán hàng hoá, sản phẩm được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản tiền đã thu hoặc sẽ thu được theo nguyên tắc dồn tích, ghi nhận khi chuyển giao hàng hoá cho khách hàng, phát hành hoá đơn và được khách hàng chấp nhận thanh toán, phù hợp với 5 điều kiện ghi nhận doanh thu quy định tại Chuẩn mực Việt Nam số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác".

Doanh thu cung cấp dịch vụ xuất đầu được xác định khi dịch vụ hoàn thành, đã phát hành hoá đơn và được khách hàng chấp nhận thanh toán, phù hợp với 4 điều kiện ghi nhận doanh thu quy định tại Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác".

Do các hợp đồng xây dựng của Công ty quy định nhà thầu được thanh toán theo giá trị khối lượng, Doanh thu xây lắp được xác định theo giá trị khối lượng thực hiện, được khách hàng xác nhận bằng nghiệm thu, quyết toán, đã phát hành hoá đơn GTGT, phù hợp với quy định tại Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 15 - "Hợp đồng xây dựng".

Doanh thu từ tiền lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ, phù hợp với 2 điều kiện ghi nhận doanh thu phát sinh từ tiền lãi, và chênh lệch tỉ giá phù hợp các quy định tại Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác".

Các khoản nhận trước của khách hàng không được ghi nhận là doanh thu trong kỳ.

**10. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính**

Chi phí tài chính được ghi nhận trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là tổng chi phí lãi vay và chi phí tài chính khác phát sinh trong kỳ, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

Các khoản lãi vay Ngân hàng căn cứ trên khế ước vay và tính lãi vay phải trả trên cơ sở Bảng tính lãi vay mà Ngân hàng gửi tới.

**11. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế Thu nhập doanh nghiệp trong năm hiện hành.

**12. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác**

**12.1 Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu, phải trả**

Nguyên tắc xác định khoản phải thu khách hàng dựa theo Hợp đồng và ghi nhận theo Hoá đơn bán hàng xuất cho khách hàng.

Khoản trả trước cho người bán được hạch toán căn cứ vào phiếu chi, chứng từ ngân hàng và Hợp đồng kinh tế.

Nguyên tắc xác định khoản phải trả người bán dựa theo Hợp đồng, phiếu nhập kho và ghi nhận theo Hoá đơn bán hàng của bên bán.

Khoản người mua trả trước được ghi nhận căn cứ vào hợp đồng, phiếu thu, chứng từ ngân hàng.

Nguyên tắc trích lập dự phòng các khoản phải thu khó đòi dựa theo thời hạn thanh toán ghi trên hợp đồng kinh tế, khế ước vay nợ hoặc cam kết nợ khác.



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

**12.2 Nguyên tắc ghi nhận các khoản vay ngắn hạn, dài hạn**

Các khoản vay ngắn hạn, dài hạn được ghi nhận trên cơ sở các phiếu thu, chứng từ ngân hàng, các khế ước vay và các hợp đồng vay. Các khoản vay có thời hạn từ 1 năm tài chính trở xuống được Công ty ghi nhận là vay ngắn hạn. Các khoản vay có thời hạn trên 1 năm tài chính được Công ty ghi nhận là vay dài hạn.

**12.3 Nguyên tắc ghi nhận khoản dự phòng trợ cấp mất việc làm**

Khoản dự phòng trợ cấp mất việc làm được trích lập từ 2% tổng quỹ lương đóng bảo hiểm xã hội của công ty.

**12.4 Các nghĩa vụ về thuế**

***Thuế Giá trị gia tăng (GTGT)***

Công ty áp dụng việc kê khai, tính thuế GTGT theo hướng dẫn của luật thuế hiện hành với mức thuế suất thuế GTGT 10% đối với hoạt động xây lắp

***Thuế thu nhập doanh nghiệp***

Công ty áp dụng mức thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp là 25% trên lợi nhuận chịu thuế.

Việc xác định thuế Thu nhập doanh nghiệp của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế Thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

***Thuế khác***

Các loại thuế, phí khác doanh nghiệp thực hiện kê khai và nộp cho cơ quan thuế địa phương theo đúng quy định hiện hành của Nhà nước.

**12.5 Nguyên tắc ghi nhận giá vốn hàng bán**

Giá vốn hoạt động xây lắp được ghi nhận theo chi phí thực tế phát sinh tương ứng với phần công việc hoàn thành được chủ đầu tư và nhà thầu phê duyệt quyết toán khối lượng và Công ty phát hành hóa đơn hạch toán doanh thu

Giá vốn các dịch vụ khác được ghi nhận theo chi phí thực tế phát sinh để hoàn thành dịch vụ, phù hợp với doanh thu ghi nhận trong kỳ.

**V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán**

| 1. Tiền                               | 30/09/2012<br>VND | 01/01/2012<br>VND |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <i>Tiền mặt</i>                       | 265.005.969       | 150.539.424       |
| <i>Tiền gửi ngân hàng</i>             | 33.140.658        | 1.822.137.393     |
| Ngân hàng Đầu tư và phát triển Hà Tây | 2.884.358         | 1.806.844.129     |



|  |                       |                        |
|--|-----------------------|------------------------|
| Tiền gửi Công ty Cổ phần Chung khoan Thương Long   | 1.792.637             | 730.667                |
| Ngân hàng Viettinbank Quang Minh                   | 15.927.863            | -                      |
| Ngân hàng VP Bank Trung Hòa Nhân Chính             | 10.805.799            | -                      |
| Ngân hàng MB Thái Thịnh                            | 1.730.001             | 14.562.597             |
| <b>Tổng cộng</b>                                   | <b>298.146.627</b>    | <b>1.972.676.817</b>   |
| <b>2. Hàng tồn kho</b>                             | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>      |
|  | <b>VND</b>            | <b>VND</b>             |
| <i>Nguyên liệu, vật liệu</i>                       | <i>1.204.099.215</i>  | <i>1.293.782.833</i>   |
| <i>Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang</i>         | <i>81.067.308.737</i> | <i>127.127.834.558</i> |
| <i>Hàng hóa</i>                                    | -                     | -                      |
| <i>Thành phẩm</i>                                  | <i>338.956.226</i>    | <i>441.418.260</i>     |
| <b>Cộng giá gốc hàng tồn kho</b>                   | <b>82.610.364.178</b> | <b>128.863.035.651</b> |
| <b>3. Chi phí trả trước dài hạn</b>                | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>      |
|  | <b>VND</b>            | <b>VND</b>             |
| Chi phí trả trước về giá trị thương hiệu Vinaconex | 97.500.000            | 120.000.000            |
| Công cụ, dụng cụ chờ phân bổ                       | 22.935.798            | 141.341.623            |
| Chi phí sửa chữa                                   |                       | 275.543.773            |
| Tiền thuê đất chờ phân bổ                          |                       | 121.311.475            |
| <b>Tổng cộng</b>                                   | <b>120.435.798</b>    | <b>658.196.871</b>     |

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

**6. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu                      | Nhà cửa, vật kiến trúc | Máy móc, thiết bị | Phương tiện vận tải | Tài sản cố định khác | Cộng             |
|-------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|----------------------|------------------|
| <b>Nguyên giá</b>             |                        |                   |                     |                      |                  |
| Số dư ngày 01/01/2012         | 11.325.819.133         | 59.538.383.677    | 3.259.680.796       | 101.095.090          | 74.224.978.696   |
| Mua trong năm                 | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Đầu tư XD/CB hoàn thành       | -                      | 56.623.500        | -                   | -                    | 56.623.500       |
| Tăng khác                     | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Chuyển sang BĐS đầu tư        | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Thanh lý, nhượng bán          | (80.185.484)           | (9.413.346.644)   | (1.361.575.695)     | -                    | (10.855.107.823) |
| Giảm khác                     | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Số dư ngày 30/09/2012         | 11.245.633.649         | 50.181.660.533    | 1.898.105.101       | 101.095.090          | 63.426.494.373   |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b> |                        |                   |                     |                      |                  |
| Số dư ngày 01/01/2012         | 2.549.763.237          | 21.694.111.012    | 1.604.365.674       | 60.104.379           | 25.908.344.302   |
| Khấu hao trong năm            | 355.005.374            | 3.918.222.500     | 186.998.274         | 7.198.204            | 4.467.424.352    |
| Chuyển sang BĐS đầu tư        | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Thanh lý, nhượng bán          | (65.698.207)           | (8.981.032.953)   | (768.965.428)       | -                    | (9.815.696.588)  |
| Giảm khác                     | -                      | -                 | -                   | -                    | -                |
| Số dư ngày 30/09/2012         | 2.839.070.404          | 16.631.300.559    | 1.022.398.520       | 67.302.583           | 20.560.072.066   |
| <b>Giá trị còn lại</b>        |                        |                   |                     |                      |                  |
| Tại ngày 01/01/2012           | 8.776.055.896          | 37.844.272.665    | 1.655.315.122       | 40.990.711           | 48.316.634.394   |
| Số dư ngày 30/09/2012         | 8.406.563.245          | 33.550.359.974    | 875.706.581         | 33.792.507           | 42.866.422.307   |



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

| 5. Vay và nợ ngắn hạn                         | 30/09/2012            | 01/01/2012            |                       |                                |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|
|   | VND                   | VND                   |                       |                                |
| <i>Vay ngắn hạn</i>                           | <b>62.522.320.750</b> | <b>61.265.218.264</b> |                       |                                |
| Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Hà Tây         | 34.920.107.701        | 28.938.846.171        |                       |                                |
| Công ty Tài chính Cổ phần Vinaconex - Viettel | 15.557.213.049        | 13.979.313.890        |                       |                                |
| Cty CP ĐTXD và kỹ thuật Vinaconex (E&C)       | -                     | 6.021.058.203         |                       |                                |
| Công ty CP Vinaconex 2                        | 7.000.000.000         | 7.000.000.000         |                       |                                |
| Tổng công ty CP Vinaconex                     | 5.000.000.000         | 5.000.000.000         |                       |                                |
| Cá nhân khác                                  | 45.000.000            | 326.000.000           |                       |                                |
| <i>Nợ dài hạn đến hạn trả</i>                 | <b>5.495.225.000</b>  | <b>3.311.635.000</b>  |                       |                                |
| <b>Tổng cộng</b>                              | <b>68.017.545.750</b> | <b>64.576.853.264</b> |                       |                                |
| <b>6. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước</b> |                       |                       |                       |                                |
|   | 01/01/2012            | Số phải nộp           | Số đã nộp             | Đơn vị tính: VND<br>30/09/2012 |
| Thuế GTGT đầu ra                              | 0                     | 6.390.330.520         | 6.390.330.520         | -                              |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp                    | 406.583.686           | 0                     | 0                     | 406.583.686                    |
| Thuế thu nhập cá nhân                         | 178.804.426           | 134.484.267           | 0                     | 313.288.693                    |
| Thuế tài nguyên                               | 31.612.350            | 0                     | 0                     | 31.612.350                     |
| Thuế nhà đất, tiền thuê đất                   | -                     | 43.456.000            | 43.456.000            | 0                              |
| Thuế môn bài                                  | 0                     | 3.000.000             | 3.000.000             | 0                              |
| Phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác        | 21.074.900            | 0                     | 0                     | 21.074.900                     |
| <b>Thuế và các khoản phải thu Nhà nước</b>    | -                     |                       |                       | -                              |
| <b>Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước</b>    | <b>638.075.362</b>    |                       |                       | <b>772.559.629</b>             |
| <b>7. Chi phí phải trả</b>                    |                       |                       | 30/09/2012            | 01/01/2012                     |
|   |                       |                       | VND                   | VND                            |
| Trích trước chi phí hoạt động xây lắp         |                       |                       | 12.105.678.218        | 14.977.824.728                 |
| <b>Tổng cộng</b>                              |                       |                       | <b>12.105.678.218</b> | <b>14.977.824.728</b>          |
| <b>8. Các khoản phải trả, phải nộp khác</b>   |                       |                       | 30/09/2012            | 01/01/2012                     |
|   |                       |                       | VND                   | VND                            |
| <i>Kinh phí công đoàn</i>                     |                       |                       | <b>171.457.810</b>    | -                              |
| <i>Bảo hiểm XH, YT, TN</i>                    |                       |                       | <b>508.914.349</b>    | <b>1.388.204.767</b>           |
| <i>Các khoản phải trả, phải nộp khác</i>      |                       |                       | <b>8.357.417.564</b>  | <b>3.436.403.849</b>           |
| <i>Cổ tức phải trả</i>                        |                       |                       | <b>974.566.402</b>    | <b>1.010.172.802</b>           |

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

|                                       |                      |                      |
|---------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Lãi vay phải trả                      | 6.704.365.668        | 1.432.540.263        |
| Các khoản phải trả, phải nộp khác     | 678.485.494          | 993.690.784          |
| <b>Tổng cộng</b>                      | <b>9.037.789.723</b> | <b>4.824.608.616</b> |
| <b>9. Vay và nợ dài hạn</b>           | <b>30/09/2012</b>    | <b>01/01/2012</b>    |
|                                       | <b>VND</b>           | <b>VND</b>           |
| <i>Vay dài hạn</i>                    | <i>4.063.255.587</i> | <i>6.745.470.444</i> |
| Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Hà Tây | 195.000.000          | 872.154.857          |
| Ngân hàng Quân đội Thái Thịnh         | 3.868.255.587        | 5.873.315.587        |
| <b>Tổng cộng</b>                      | <b>4.063.255.587</b> | <b>6.745.470.444</b> |

**10. Vốn chủ sở hữu**

**a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

Đơn vị tính: VND

| Chỉ tiêu                         | Vốn đầu tư của chủ sở hữu | Thặng dư vốn cổ phần | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | Tổng cộng               |
|----------------------------------|---------------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| <b>Số dư tại ngày 01/01/2011</b> | <b>40.000.000.000</b>     | <b>1.405.920.000</b> | <b>3.389.440.898</b>              | <b>44.795.360.898</b>   |
| Tăng vốn trong năm trước         | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Lãi trong năm trước              | -                         | -                    | -36.337.386.290                   | (36.337.386.290)        |
| Giảm vốn trong năm trước         | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Phân phối lợi nhuận 2010         | -                         | -                    | (3.389.440.898)                   | (3.389.440.898)         |
| Giảm khác                        | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| <b>Số dư tại ngày 31/12/2011</b> | <b>40.000.000.000</b>     | <b>1.405.920.000</b> | <b>-36.337.386.290</b>            | <b>5.068.533.710</b>    |
| Tăng vốn trong kỳ                | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Lãi trong kỳ                     | -                         | -                    | (30.333.418.969)                  | (30.333.418.969)        |
| Tăng khác                        | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Phân phối lợi nhuận 2011         | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Lỗ trong năm nay                 | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| Giảm khác                        | -                         | -                    | -                                 | -                       |
| <b>Số dư tại ngày 30/09/2012</b> | <b>40.000.000.000</b>     | <b>1.405.920.000</b> | <b>-66.670.805.259</b>            | <b>(25.264.885.259)</b> |

**b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

**30/09/2012**

**01/01/2012**

|  | <b>VND</b>     | <b>VND</b>     |
|--|----------------|----------------|
| Vốn góp của Công ty CP Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | 19.800.000.000 | 19.800.000.000 |
| Vốn góp của các cổ đông khác   | 20.200.000.000 | 20.200.000.000 |



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

| Cộng  | 40.000.000.000        |                       |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | 30/09/2012            | 01/01/2012            |
|   | VND                   |                       |
| <b>c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận</b> |                       |                       |
| <i>Vốn đầu tư của chủ sở hữu</i>  | <b>40.000.000.000</b> | <b>40.000.000.000</b> |
| Vốn góp đầu kỳ  | 40.000.000.000        | 40.000.000.000        |
| Vốn góp tăng trong kỳ   | -                     | -                     |
| Vốn góp giảm trong kỳ   | -                     | -                     |
| Vốn góp cuối kỳ   | 40.000.000.000        | 40.000.000.000        |
| <i>Cổ tức, lợi nhuận đã chia</i>  | -                     | -                     |

**d) Cổ tức**

|  |    |    |
|--|----|----|
| Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:  |    | 8% |
| - Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:         | 0% | 8% |
| - Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi             |    |    |
| Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận |    |    |

**đ) Cổ phiếu**

|  | 30/09/2012 | 01/01/2012 |
|--|------------|------------|
|  | VND        |            |
| Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành            | 4.000.000  | 4.000.000  |
| Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng         | 4.000.000  | 4.000.000  |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>                    | 4.000.000  | 4.000.000  |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>                       | -          | -          |
| Số lượng cổ phiếu được mua lại                 | -          | -          |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>                    | -          | -          |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>                       | -          | -          |
| Số lượng cổ phiếu đang lưu hành                | 4.000.000  | 4.000.000  |
| - <i>Cổ phiếu phổ thông</i>                    | 4.000.000  | 4.000.000  |
| - <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>                       | -          | -          |
| - Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 đồng |            |            |

**f) Các quỹ của công ty**

| Chỉ tiêu               | 01/01/2012    | Số tăng<br>trong năm | Số giảm<br>trong năm | Đơn vị tính: VND |
|------------------------|---------------|----------------------|----------------------|------------------|
|                        |               |                      |                      | 30/06/2012       |
| Quỹ đầu tư phát triển  | 2.267.387.398 | 0                    | -                    | 2.267.387.398    |
| Quỹ dự phòng tài chính | 516.941.550   | 0                    | -                    | 516.941.550      |
| Quỹ khác thuộc vốn CSH | 0             | 0                    | -                    | -                |

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

|                  |                      |          |          |                      |
|------------------|----------------------|----------|----------|----------------------|
| <b>Tổng cộng</b> | <b>2.784.328.948</b> | <b>0</b> | <b>-</b> | <b>2.784.328.948</b> |
|------------------|----------------------|----------|----------|----------------------|

**VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**

| <b>11. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>     | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
|--|---|---|
| Doanh thu hợp đồng xây dựng                                | 54.993.402.078                                | 67.491.728.020                                  |
| Doanh thu cung cấp dịch vụ                                 | 1.474.798.998                                 | 525.296.883                                     |
| Doanh thu bán vật liệu                                     | 730.126.865                                   | 1.133.862.833                                   |
| Doanh thu khác   | 131.000.000                                   | 425.887.228                                     |
| <b>Tổng cộng</b>   | <b>57.329.327.941</b>                         | <b>69.576.774.964</b>                           |
| <b>12. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b> | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Doanh thu thuần hợp đồng xây dựng                          | 54.993.402.078                                | 67.491.728.020                                  |
| Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ                           | 1.474.798.998                                 | 525.296.883                                     |
| Doanh thu thuần bán vật liệu                               | 730.126.865                                   | 1.133.862.833                                   |
| Doanh thu khác   | 131.000.000                                   | 425.887.228                                     |
| <b>Tổng cộng</b>   | <b>57.329.327.941</b>                         | <b>69.576.774.964</b>                           |
| <b>13. Giá vốn hàng bán</b>                                | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Giá vốn hợp đồng xây dựng                                  | 76.586.550.999                                | 79.105.665.373                                  |
| Giá vốn dịch vụ  | 672.052.352                                   | 124.030.996                                     |
| Giá vốn bán vật liệu                                       | 2.318.007.492                                 | 1.230.687.336                                   |
| Giá vốn khác   | 206.082.383                                   | 416.936.365                                     |
| <b>Tổng cộng</b>   | <b>79.782.693.226</b>                         | <b>80.877.320.070</b>                           |
| <b>14. Doanh thu hoạt động tài chính</b>                   | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Lãi tiền gửi   | 9.360.947                                     | 28.499.047                                      |
| Cổ tức nhận được   | 41.656.000                                    | 72.108.000                                      |
| Doanh thu chuyển nhượng CP                                 | 145.752.000                                   | -   |



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

| <b>Tổng cộng</b>  |                            | <b>196.768.947</b>                            | <b>100.607.047</b>                              |
|---|----------------------------|---|---|
| <b>15. Chi phí tài chính</b>  |                            | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Lãi tiền vay  |                            | 9.086.046.288                                 | 10.853.834.414                                  |
| Dự phòng đầu tư tài chính   |                            |   | 85.026.000                                      |
| Chi phí tài chính khác  |                            | 569.397                                       | 354.178.746                                     |
| <b>Tổng cộng</b>  |                            | <b>9.086.615.685</b>                          | <b>11.293.039.160</b>                           |
| <b>16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành</b>               |                            | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Doanh thu chịu thuế thu nhập doanh nghiệp                             |                            | 64.350.890.085                                | 72.444.311.872                                  |
| Chi phí tính thuế thu nhập doanh nghiệp                               |                            | 94.684.309.054                                | 98.687.558.001                                  |
| Lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp                             |                            | -30.333.418.969                               | -26.243.246.129                                 |
| Thuế suất Thuế thu nhập doanh nghiệp                                  |                            | 25%   | 25%   |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành      |                            | 0   | 0   |
| Số thuế TNDN phải nộp trong kỳ  |                            | -   | -   |
| <b>17. Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>                                   |                            | <b>30/09/2012<br/>VND</b>                     | <b>01/01/2012<br/>VND</b>                       |
| Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp                      |                            | (30.333.418.969)                              | (26.243.246.129)                                |
| + Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông     |                            | (30.333.418.969)                              | (26.243.246.129)                                |
| + Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ                 |                            | 4.000.000                                     | 4.000.000                                       |
| + Lãi cơ bản trên cổ phiếu  |                            | (7.583)                                       | (6.561)   |
| <b>VIII. Những thông tin khác</b>                                     |                            |   |   |
| <b>1. Thông tin về các bên liên quan</b>                              |                            |   |   |
| <b>1.1 Giao dịch với các bên liên quan</b>                            | <b>Quan hệ với Công ty</b> | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| <i>Doanh thu</i>  |                            |   |   |
| Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | Cổ đông lớn                | 40.200.660.671                                | 50.948.732.444                                  |
| <b>1.2 Thu nhập Ban Giám đốc được hưởng trong kỳ</b>                  |                            | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12</b>         | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011</b>         |

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

|            |   | VND                   | VND                   |
|------------|---|-----------------------|-----------------------|
|            | Thu nhập Ban giám đốc công ty   | 701.451.878           | 725.390.348           |
|            | <b>Tổng cộng</b>  | <b>701.451.878</b>    | <b>725.390.348</b>    |
| <b>1.3</b> | <b>Số dư với các bên liên quan</b>                                    | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |
|            | <i>Quan hệ với Công ty</i>  | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
|            | <b>Các khoản phải thu</b>   |                       |                       |
|            | Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | Cổ đông lớn           | 12.258.809.880        |
|            |   |                       | 2.270.115.832         |
|            | <b>Các khoản phải trả</b>   |                       |                       |
|            | Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | Cổ đông lớn           | -                     |
|            |   |                       | 0                     |
|            | Công ty cổ phần khai thác mỏ và sản xuất vật liệu xây dựng Vina34     | Công ty con           | 597.315.845           |
|            |   |                       | 79.729.897            |
|            | <b>Người mua trả tiền trước</b>                                       |                       |                       |
|            | Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | Cổ đông lớn           | 16.918.485.110        |
|            |   |                       | 22.161.420.079        |
|            | Công ty cổ phần khai thác mỏ và sản xuất vật liệu xây dựng Vina34     | Công ty con           | 0                     |
|            |   |                       | 0                     |
|            | <b>Vay ngắn hạn</b>   |                       |                       |
|            | Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Kỹ thuật Vinaconex (VINACONEX E&C) | Cổ đông lớn           | 0                     |
|            |   |                       | 6.021.058.203         |
| <b>2.</b>  | <b>Những thông tin khác</b>   |                       |                       |
| <b>2.1</b> | <b>Phải thu khách hàng</b>  | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |
|            |   | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
|            | Công ty Vinaconex 34  | 43.234.617.975        | 29.483.299.413        |
|            | <b>Tổng cộng</b>  | <b>43.234.617.975</b> | <b>29.483.299.413</b> |
| <b>2.2</b> | <b>Trả trước cho người bán</b>  | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |
|            |   | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

|   |         |                       |                       |                      |
|---|---------|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| Công ty Vinaconex 34  |         | 9.578.042.594         | 11.716.350.658        |                      |
| <b>Tổng cộng</b>  |         | <b>9.578.042.594</b>  | <b>11.716.350.658</b> |                      |
| <b>2.3 Tài sản ngắn hạn khác</b>                                  |         | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |                      |
|   |         | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |                      |
| <i>Tạm ứng</i>  |         | 1.979.780.542         | 2.233.428.216         |                      |
| <i>Thế chấp ký cược ký quỹ ngắn hạn</i>                           |         | 0                     | 133.112.897           |                      |
| <b>Tổng cộng</b>  |         | <b>1.979.780.542</b>  | <b>2.366.541.113</b>  |                      |
| <b>2.4 Phải trả người bán</b>                                     |         | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |                      |
|   |         | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |                      |
| Công ty Vinaconex 34  |         | 47.898.853.392        | 59.044.969.537        |                      |
| <b>Tổng cộng</b>  |         | <b>47.898.853.392</b> | <b>59.044.969.537</b> |                      |
| <b>2.5 Người mua trả tiền trước</b>                               |         | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |                      |
|   |         | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |                      |
| Công ty Vinaconex 34  |         | 64.145.760.000        | 71.225.130.336        |                      |
| <b>Tổng cộng</b>  |         | <b>64.145.760.000</b> | <b>71.225.130.336</b> |                      |
| <b>2.6 Đầu tư dài hạn khác</b>                                    |         | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |                      |
|   |         | <b>Số lượng</b>       | <b>Giá trị</b>        |                      |
|   |         | <b>Số lượng</b>       | <b>Giá trị</b>        |                      |
| Công ty Cổ phần Xây dựng Công trình ngầm - Vinavico               | -       | -                     | 40.060                | 401.500.000          |
| Công ty Cổ phần Khai thác đá Yên Bình                             | 17.500  | 175.000.000           | 17.500                | 175.000.000          |
| <b>Cộng</b>   |         | <b>175.000.000</b>    |                       | <b>576.500.000</b>   |
| <b>2.7 Đầu tư vào công ty con</b>                                 |         | <b>30/09/2012</b>     | <b>01/01/2012</b>     |                      |
|   |         | <b>Số lượng</b>       | <b>Giá trị</b>        |                      |
|   |         | <b>Số lượng</b>       | <b>Giá trị</b>        |                      |
| Công ty cổ phần khai thác mỏ và sản xuất vật liệu xây dựng Vina34 | 820.000 | 8.200.000.000         | 820.000               | 8.200.000.000        |
| <b>Cộng</b>   |         | <b>8.200.000.000</b>  |                       | <b>8.200.000.000</b> |
| <b>2.8 Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>                           |         | <b>Từ 01/01/2012</b>  | <b>Từ 01/01/2011</b>  |                      |
|   |         | <b>đến 30/09/12</b>   | <b>đến 30/09/2011</b> |                      |

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 3 NĂM 2012**

Kỳ hoạt động từ 01/01/2012 đến 30/09/2012

(tiếp theo)

|                           | VND   | VND   |
|---------------------------|---|---|
| Chi phí nhân viên quản lý | 2.413.600.874                                 | 3.668.345.511                                   |
| Chi phí vật liệu quản lý  | 77.365.754                                    | 399.484.195                                     |
| Chi phí đồ dùng văn phòng | 59.760.218                                    | 70.465.277                                      |
| Chi phí khấu hao TSCĐ     | 468.194.535                                   | 482.885.971                                     |
| Thuế, phí và lệ phí       | 3.000.000                                     | 10.812.360                                      |
| Chi phí dự phòng          | 617.405.977                                   | 22.500.000                                      |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 585.708.499                                   | 500.968.148                                     |
| Chi phí bằng tiền khác    | 87.892.416                                    | 458.461.911                                     |
| <b>Tổng cộng</b>          | <b>4.312.928.273</b>                          | <b>5.613.923.373</b>                            |
| <b>2.9 Thu nhập khác</b>  | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Thanh lý tài sản cố định  | 6.573.977.269                                 | 2.760.231.468                                   |
| Thu khác                  | 250.815.928                                   | 6.698.393                                       |
| <b>Tổng cộng</b>          | <b>6.824.793.197</b>                          | <b>2.766.929.861</b>                            |
| <b>2.10 Chi phí khác</b>  | <b>Từ 01/01/2012<br/>đến 30/09/12<br/>VND</b> | <b>Từ 01/01/2011<br/>đến 30/09/2011<br/>VND</b> |
| Chi phí khác              | 1.502.071.870                                 | 903.275.398                                     |
| <b>Tổng cộng</b>          | <b>1.502.071.870</b>                          | <b>903.275.398</b>                              |

**2.11 Thông tin so sánh**

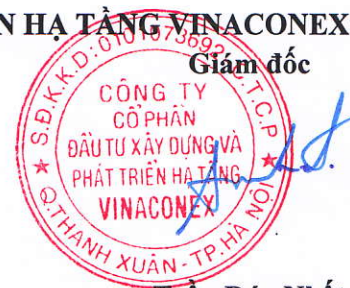
Là số liệu được lấy từ Báo cáo tài chính cho kỳ kế toán từ 01/01/2011 đến 30/09/2011 của Công ty Cổ phần Đầu tư Xây dựng và Phát triển Hạ tầng Vinaconex

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN HẠ TẦNG VINACONEX**

Phụ trách kế toán



Nguyễn Hữu Long



Trần Đức Nhất